



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Koría Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 1 de 7

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Jokisch Koría Nefo 60.12

Otros nombres comerciales

Designación de edad: Jokisch Korrosionsschutzwachs DW

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Inhibidor de corrosión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Jokisch GmbH	
Calle:	Industriestraße 5	
Población:	DE-33813 Oerlinghausen	
Teléfono:	+49(0)5202/9734-0	Fax: +49(0)5202/9734-49
Correo elect.:	info@jokisch-fluids.de	
Persona de contacto:	Herr Sengenhoff	
Correo elect.:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Página web:	www.jokisch-fluids.de	

1.4. Teléfono de emergencia: Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Indicaciones de peligro:

Líquidos y vapores inflamables.

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P370+P378	En caso de incendio: Utilizar agua para la extinción.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Korja Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 2 de 7

P331	TOXICOLOGÍA/médico.
P280	NO provocar el vómito.
P210	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH019	Puede formar peróxidos explosivos.
EUH031	En contacto con ácidos libera gases tóxicos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
68476-81-3	Paraffin waxes and Hydrocarbon waxes, oxidized, calcium salts			25-50 %
	270-701-6			
	Eye Irrit. 2; H319			
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)			10-25 %
	927-344-2		01-2119463586-28	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066			
64742-48-9	Kohlenwasserstoffe, C9-C11, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene, <2% Aromaten			10-25 %
	919-857-5			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
64742-48-9	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno			2,5-10 %
	265-150-3			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304			
	synthetisches neutrales Calciumpetroleumsulfonat			2,5-10 %
	263-093-9			
	Skin Sens. 1A; H317			
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol			1-2,5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

En caso de continuas molestias, acudir a un médico. No hay que dar nada en caso de desmayo y calambres.

Si es inhalado

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

En caso de contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Korja Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 3 de 7

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar al oculista.

Si es tragado

No provocar el vómito.
Tener cuidado si la víctima vomita: ¡Riesgo de aspiración!

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dispersión finísima de agua. Polvo extintor. Dióxido de carbono. Espuma.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse:

Monóxido de carbono.
Dióxido de carbono (CO₂).
Óxidos de azufre.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato de protección respiratoria autónomo y ropa de protección contra sustancias químicas.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.
El material recogido tratar según el párrafo evacuación.
Almacenar en recipientes cerrados para desechar.
Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Evitar la producción de niebla aceitosa.
Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.
Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Tiempo de almacenamiento máximo: 3 Jahr

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Korja Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 4 de 7

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; Dietilenglicol monobutíler	10	67,5		VLA-ED
		15	101,2		VLA-EC

8.2. Controles de la exposición**Protección de las manos**

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección cutánea

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel. Elaborar un plano de protección de piel.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido/a
Color:
Olor: característico

Método de ensayo**Cambio de estado**

Punto de inflamación: 48 °C ASTM D 93
Límite inferior de explosividad: 0,6 % vol.
Límite superior de explosividad: 6 % vol.
Densidad (a 15 °C): 0,84 g/cm³ DIN 51757
Viscosidad cinemática: >20,5 mm²/s ASTM D 7042
(a 40 °C)

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Protegerse contra: calor.

10.5. Materiales incompatibles

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición: ninguno(a)/ninguno(a)

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicocinética, metabolismo y distribución**

No hay datos para la propia preparación / mezcla.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Korja Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 5 de 7

Las indicaciones se refieren a los componentes principales.

Toxicidad aguda

en caso de ingestión: LD50: > 2000mg/kg Rata.

Después del contacto con la piel: LD50: > 2000mg/kg Rata.

en caso de inhalación: LC50: > 5mg/1/4hRata.

N.º CAS	Nombre químico			
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)			
	oral	DL50 >2000 mg/kg	RAT	
	dérmica	DL50 >2000 mg/kg	RABBIT	
64742-48-9	Kohlenwasserstoffe, C9-C11, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene, <2% Aromaten			
	oral	DL50 >5000 mg/kg	Rata.	
	dérmica	DL50 >5000 mg/kg	Conejo.	
	inhalatoria (4 h) aerosol	CL50 >5 mg/l	Rata.	
64742-48-9	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno			
	oral	DL50 >5000 mg/kg	rat	
	dérmica	DL50 >3000 mg/kg	rab	
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol			
	oral	DL50 5660 mg/kg	Rata	
	dérmica	DL50 4120 mg/kg	Conejo	

Consejos adicionales referente a las pruebas

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración de deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

La declaración de deriva de los atributos de los componentes individuales.

Se puede enriquecer en organismos.

El producto no es fácilmente biodegradable.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Korja Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 6 de 7

N.º CAS	Nombre químico				
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)				
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	10-30 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	10-22 mg/l	48 h	Daphnia magna
64742-48-9	Kohlenwasserstoffe, C9-C11, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene, <2% Aromaten				
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	>1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	>1000 mg/l		Pseudokirchneriella subcapitata
	Toxicidad para las algas	NOEC	>100 mg/l		Pseudokirchneriella subcapitata
64742-48-9	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno				
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	2200 mg/l	96 h	Pimephales promelas
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol				
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	> 100 mg/l		Scenedesmus sp.
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	> 100 mg/l	48 h	Daphnia magna

12.3. Potencial de bioacumulación**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol	0,56 (25°C)

12.4. Movilidad en el suelo

en estado de suministro: líquido/a

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

130899 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (excepto los aceites comestibles y los de los capítulos 05, 12 y 19); Residuos de aceites no especificados en otra categoría; Residuos no especificados en otra categoría
Considerado como residuo peligroso.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

- 14.1. Número ONU:** UN 1993
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Entzündbarer flüssiger Stoff, n.a.g.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3
14.4. Grupo de embalaje: III

Transporte fluvial (ADN)

- 14.1. Número ONU:** UN 1993

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Koría Nefo 60.12

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 249

Página 7 de 7

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	3
14.4. Grupo de embalaje:	III
Transporte marítimo (IMDG)	
14.1. Número ONU:	UN 1993
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	3
14.4. Grupo de embalaje:	III
Transporte aéreo (ICAO)	
14.1. Número ONU:	UN 1993
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	3
14.4. Grupo de embalaje:	III
14.5. Peligros para el medio ambiente	
PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	sí

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Peligroso para el agua

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,9.

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH019	Puede formar peróxidos explosivos.
EUH031	En contacto con ácidos libera gases tóxicos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)